

פרק מב - Psalm 42

א לְמַנְצַחַת מְשָׁכִיל לְבְנֵי-קֹרַח:

1. To the Chief Musician, an instruction of the sons of Korach.

ב כַּאֲזֵל תִּעְרַג עַל-אַפְיקֵי-מַיִם בְּוַן נַפְשִׁי תִעְרַג אֲלֵיךָ אֱלֹהִים:

2. As the hart cries out in thirst for the springs of water, so does my soul cry out in thirst for You, O God.

ג צָמְאָה נַפְשִׁי | לְאֱלֹהִים לִקְלֵ חַי מְתִי אָבוֹא וְאֶרְאֶה פְּנֵי אֱלֹהִים:

3. My soul thirst for God, for the living Almighty, When will I come and appear before God?

ד הִיָּתָה-לִּי דְמַעְתִּי לֶחֶם יוֹמָם וְלַיְלָה בְּאֵמֹר אֵלַי כָּל-הַיּוֹם אַיֵּה אֱלֹהִים:

4. My tear has been my bread day and night, while they say to me all the day, "Where is your God?"

ה אֵלֶּה אֶזְכְּרָה | וְאֶשְׁפָּכָה עָלַי | נַפְשִׁי כִּי אֶעְבֹּר | בְּסֹף אֲדוּדִים עַד-בַּיִת אֱלֹהִים
בְּקוֹל-רִנָּה וְתוֹדָה הֶמְוֵן חוּגְג:

5. These do I remember and pour out my soul within me, how I passed on with the throng and led them slowly up to the House of God, with loud rejoicing and thanksgiving, a multitude gathering for a holiday.

ו מֵה-תִּשְׁתַּחֲוִי | נַפְשִׁי וְתַהֲמִי עָלַי הוֹחִילִי לְאֱלֹהִים כִּי-עוֹד אוֹדְנוּ יְשׁוּעוֹת
פְּנֵינוּ:

6. Why are you cast down, my soul? And why do you yearn for me? Hope in God for I will yet thank Him for I will yet thank Him for deliverance [that will come from] His countenance.

ז אֱלֹקֵי עָלַי נִפְשִׁי תִשְׁתַּחֲוֶה עַל-כֵּן אֶזְכְּרֶךָ מֵאֶרֶץ יַרְדֵּן וְחַרְמוֹנִים מִהָר מִצְעָר:

7. My God, my soul is cast down within me; therefore do I remember You from the land of the Jordan, and Hermon's peaks, from the young mountain [Sinai].

ח תְּהוֹם אֶל-תְּהוֹם קוֹרֵא לְקוֹל צְנוּרֶיךָ כָּל-מִשְׁבְּרֶיךָ וְגִלְיָד עָלַי עָבְרוּ:

8. Deep calls to deep to the commotion of Your canals; all Your billows and Your waves have gone over me.

ט יוֹמָם | יְצִיָּה ד' | חֲסִדוֹ וּבִלְיָה שִׁירָה [שִׁירוֹ] עִמִּי תִפְלֶה לְקַל חַיִּי:

9. By day, Adoniye will command His kindness, and in the night His resting place will be with me; [my] prayer to the Almighty of my life.

י אֹמְרָה | לְקַל סִלְעֵי לְמָה שְׂכַחְתָּנִי לְמָה קָדַר אֱלֹהִים בְּלַחַץ אוֹיֵב:

10. I will say to the Almighty, my Rock, "Why have You forgotten me? Why do I go about mourning under the oppression of my enemy?"

יא בְּרִצָּח | בְּעֲצְמוֹתַי חֲרָפוּנִי צוּרֵי בְּאִמְרָם אֵלַי כָּל-הַיּוֹם אֵינָה אֱלֹקֶיךָ:

11. Like a sword in my bones are the taunts of my adversaries, by saying to me all the day "Where is my God?"

יב מֵהַתִּשְׁתַּחֲוִּי | נִפְשִׁי וּמֵהַתִּהַמִּי עָלַי הוֹחִילִי לְאֱלֹקִים כִּי-עוֹד אוֹדְנִי יְשׁוּעַת פְּנֵי וְאֱלֹקֵי:

12. Why are you cast down, my soul? And why do you yearn for me? Hope in God, for I will yet thank Him, for He is my deliverance, the light of my countenance, and my God.